

# regioW journal

GESCHÄFTSSTELLE: FERGGERWEG  
Unsere Öffnungszeiten: MO bis FR: 8 – 17

5, 3380 WANGEN AN DER AARE, TEL 032 510 50 80, INFO@REGIOW.CH, WWW.REGIOW.CH  
Uhr, SA und SO: geschlossen



## EDITORIAL

### Liebe Leserinnen, liebe Leser

Es ist heute bereits genau zwei Monate her, seit wir das 5. «nomen est omen» in Wangen an der Aare beenden durften. Die Erinnerungen an ein vielfältiges, spannendes, unterhaltsames Festival bleiben erhalten. Unter dem Namen Roth(en) hat sich einmal mehr während einem Monat viel Kunst und Kultur in unserem Städtchen versammelt. Wir haben Kunstschaffende bei der Arbeit beobachten können. Rudolf Roth und Kurt Roth haben mit ihren Holzskulpturen Wangen ein paar – nicht nur rote – Farbtupfer verliehen. Und im Schlossgarten haben die Skulpturen von Julia Roth einen Kontrast zur strengen Geometrie des Gartens gesetzt. Gleich gegenüber – und mit Dauer des Festivals auch im ganzen Städtchen – haben drei Streetart-Künstler in einer sich stets wandelnden Hommage an den Künstler Dieter Roth immer wieder erstaunt und überrascht. Hinzu kamen die Ausstellungen von Franz Roth in der Städtligerie bzw. Remo Roth im Haus Schmitz sowie die Fotografien im Schlosskeller von Herbert Rothen. Wie eng der Name Roth mit Wangen verbunden ist, zeigten die Retrospektiven über Helene Roth im Städtlimuseum und über Alfred Roth im Glashaus der Roviva. Es gab aber nicht nur viel zu sehen, sondern auch zu hören: Am Brückenfest mit Rockbands für Jüngere und Jungebliebene und in der Kirche mit Peter Roths Toggenburger Klangquartett. Und dann war da natürlich noch die Theateraufführung von Selma Roth im Kronensaal am Eröffnungstag.

All das wäre nicht möglich gewesen, wenn das Festival «nomen est omen» nicht im Städtchen und in der Region mitgetragen würde. Damit meine ich nicht nur von Sponsoren, die Geld gegeben, und Freiwilligen, die ihre Zeit geopfert haben und denen ich an dieser Stelle herzlichst für ihr Engagement danken möchte. Ich beziehe das «Mittragen» insbesondere auch auf die Bevölkerung, die am Kulturfestival teilnimmt und es so erst zu dem macht, was es sein will: Ein Ort für spannende Begegnungen. Hoffentlich auch in zwei Jahren wieder.

Fritz Scheidegger,  
Präsident Verein nomen est omen  
Gemeindepräsident Wangen an der Aare

## IMPRESSUM

Off. Publikationsorgan des Vereins regioW

Auflage: 7500 Stück

Redaktion: Diana Geissbühler und Michael Forster

Layout: Michael Forster

Druck: ABC-Druckerei AG, Wangen an der Aare

Inserate: 1-spaltig/100 mm:  
für Nichtmitglieder Fr. 250.-  
für Mitglieder Fr. 200.-

Redaktionsschluss Ausgabe Nr. 45: 20. Nov. 16

## regioW AM WASSER – ZENTRAL – IM GRÜNEN

### Das «Schuetzenhouse» erhält ein neues Kleid – und richtet sich völlig neu aus Die Vorbilder sind in London oder New York zu Hause

Der Club «Schuetzenhouse», seit über 20 Jahren mehr oder weniger provisorisch im ehemaligen Schützenhaus der Gemeinden Wangen an der Aare und Wiedlisbach einquartiert, ist nicht nur älter, sondern auch reifer geworden. Die Qualitätsansprüche an Künstler und Events, aber auch an sich selbst, sind gestiegen. Mit der Realisation des Neubaus auf der Nordseite des Schützenhauses ergeben sich viele neue Möglichkeiten.

#### Der Neubau öffnet 2017

Künftig wird auf dem Areal zwischen Autobahn und Hotel «Al Ponte» mehr geboten werden können: Bis zum Abschluss der Bauarbeiten im März 2017 werden neben dem Clubbetrieb neu die Bereiche «Restaurant», «Lounge» und «Events» hinzukommen. Das Clubprogramm wird bereits

ab der aktuellen Herbstsaison bedeutend breiter, bunter und abwechslungsreicher, mit Konzerten, Comedy und Partys für alle Altersgruppen.

Die neuen Geschäftsbereiche Soho-Restaurant und Soho-Lounge, welche voraussichtlich Ende März 2017 eröffnet werden können, wenden sich ebenfalls an ein breites Publikum: Im Soho-Restaurant werden zwar nach wie vor Burger und andere klassische Fast-Food-Angebote den Ton angeben, jedoch ermöglicht die neue Küche einen noch stärkeren Fokus auf frische regionale Zutaten und einen möglichst hohen Anteil selbstproduzierter Produkte.

Die Soho-Lounge im Obergeschoss des Neubaus überzeugt durch ein breites Sortiment erlesener Spirituosen, frischer Cocktails und einer gemütlichen Smoking Lounge

mit einem grossen Angebot feinsten Zigarren.

#### Neues Kleid, neuer Name

Der vierte Bereich «Soho-Events» führt Knowhow, Erfahrung aber auch Infrastruktur und Technik aller anderen Bereiche zusammen und schnürt daraus passende Pakete auf Wunsch des Kunden für Hochzeiten, Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe, Themenabende und vieles mehr.

Nach intensiven Diskussionen kam man zum Schluss, dass eine Vermarktung der neuen Bereiche und des neuen Programms mit dem alten Namen nicht vereinbar gewesen wäre. Deshalb entschied man sich für einen neuen Namen, welcher die neue Vielfalt wieder spiegeln soll – sind doch die Quartiere «Soho» in London, New York und Tokio für ihre kulturelle Vielfalt bekannt.



## AKTUELLES AUS DEN GEMEINDEN



### Wangen an der Aare

#### Der Spatenstich ist erfolgt

Nachdem das Wangener Stimmvolk an der Urnenabstimmung vom 14. Juni 2015 den Kredit von knapp acht Millionen Franken gutheissen hatte, erfolgte am 12. August 2016 der Spatenstich zur Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Wangen an der Aare. Die Arbeiten umfassen unter anderem die Sanierung der unteren Sporthalle, welche in eine Tagesschule umfunktioniert wird, sowie den Bau einer neuen Halle. Die Fertigstellung ist im Herbst 2018 geplant.

Die Bereiche und Ressorts sind offen – und stehen allen bereit! Wäre dies etwas für Sie? Dann melden Sie sich doch bei uns – wir würden uns über eine Erweiterung des Teams sehr freuen!

#### Der Duftweg ist am Entstehen

Für die Realisierung des Wangener «Duftweges» (siehe letzte Ausgabe des regioW-Journals) sind wir auf die Mithilfe der Bewohner angewiesen, Ideen mitzugestalten oder sich für den Unterhalt einzusetzen. Dies muss nicht ganz kostenlos sein. Kontaktperson ist Beat Grossenbacher (032 510 50 80 oder unter info@regio.w.ch).

## IN EIGENER SACHE

### Sind Sie unser neues Vorstandsmitglied?

Liebe Leserinnen und Leser – Sie halten ein weiteres tolles Exemplar unseres regioW-Journals in den Händen. Wie Sie sehen, sind wir aktiv und innovativ unterwegs. Unser junges und aufgestelltes Vorstandsteam sucht für diese tolle und interessante Arbeit immer wieder Vorstandsmitglieder.

## NEWS AUS SPORT, POLITIK, KULTUR UND WIRTSCHAFT



### Marsch als Dank an die Bevölkerung

Der traditionelle Städtli-Marsch des Kommandos Rttg UOS/RS 75 und der VT Kp 47/6 des Kommandos VT S 47 Romont wird in diesem Jahr am Dienstag, 27. September, durchgeführt. Dieser Marsch versteht sich als Dank für die Bevölkerung, die den beiden Kommandi – trotz teilweiser Immissionen, welche auf einem absolut notwendigem Minimum gehalten werden – stets wohlgesinnt ist und den notwendigen Ausbildungsvorgaben, welche auch Ausbildungen während der Nacht beinhalten, das entsprechende Verständnis entgegenbringt. Nach dem Platzkonzert der FU Br 41 im Städtli von 17.15 bis 17.45 Uhr folgt um 18.00 Uhr das Hauptereignis mit dem Marsch durchs Städtli (Holzbrücke – Städtli – altes Zgh 1+2). Ab 18.15 Uhr folgen weitere Darbietungen sowie die Ausgabe der traditionellen Gratis-Militärkäseschnitte.

### Neuer Badi-Wirt gesucht

Im Zusammenhang mit einer geplanten Neuausrichtung des Badi-Beizli im Schwimmbad Wangen an der Aare hat der Gemeinderat die Auflösung des Pachtverhältnisses mit dem heutigen Pächter auf Ende der abgelaufenen Badesaison vereinbart. Dem bisherigen Pächter, Charly Aeschbach, dankt der Gemeinderat für seine 9 Jahre als «Badi-Beizer» ganz herzlich und wünscht ihm weiterhin alles Gute. Interessenten können sich unter [gemeinde@wangen-a-a.ch](mailto:gemeinde@wangen-a-a.ch) oder 032 631 50 70 melden.

### Rückblick Städtlilauf

Wetterglück und viel gute Stimmung begleitete auch die 2. Austragung des Mizuno-Städtlilaufs in Wangen an der Aare vom 17. Juni. 700 Teilnehmer fanden sich für den Laufanlass im Aarestädtchen ein, womit der letztjährige Wert deutlich übertroffen werden konnte. Nach einer langen Regenphase hatten die Organisatoren Glück, dass sich der Mülibach praktisch mit Rennbeginn wieder so weit gesenkt hatte, sodass der Oeschbachweg passiert werden konnte. Noch am Morgen war die ganze Strasse mehr als knöcheltief unter Wasser. Der 3. Städtlilauf wird am 16. Juni 2017 in Szene gehen.

### Hand in Hand zum Public Viewing

Bereits zum 2. Mal führte der Fussballclub Wangen an der Aare zusammen mit regioW ein Public-Viewing durch. Mitte Juni bis Mitte Juli wurde wiederum ein grosses Zelt mit Sitzgelegenheiten bereitgestellt, ein Grossbildschirm installiert und der Grill aufgezogen, um in gemütlicher Atmosphäre ausgewählte EM-Spiele zu verfolgen. Nebst den TV-Übertragungen und bei Bier und Wurst wurden zudem EM-Fussbälle verlost. Ein wiederum gelungener Anlass, welcher bei der Bevölkerung entsprechend auf Anklang gestossen ist.



## WILLKOMMEN AM HERBSTMARKT Freuden für jeden Geschmack

Nachdem sowohl im letzten als auch im vorletzten Herbst im Städtchen in Wangen an der Aare mittelalterliche Künste zu bewundern und wunderbar duftende Stände zu entdecken waren, findet der Herbstmarkt 2016 wieder einmal in seinem gewohnten Rahmen statt. Anstatt alte Rezepte mit speziellen Speisen gibt es in diesem Jahr, am 8. Oktober ab 9.00 Uhr, wieder die «gewohnte Marktkost». Magenbrot wird angeboten, aber auch der traditionelle Fischstand darf nicht fehlen oder die bewährten Beizlis im und ums Städtli.

Rund 40 Marktstände warten am 2. Oktober-Samstag auf die Besucher, dazu kommt das attraktive Rahmenprogramm für die Kleinen mit der Hüpfburg und dem Bungee Salto Trampolin. Die Wirtschaftskommission wünscht allen Marktbesucherinnen und Marktbesuchern einen schönen und kurzweiligen Markttag.

### KIRCHENKALENDER

Immer am zweiten Donnerstag des Monats wird in der Alten Mühle der *Mittags-tisch* angeboten. Am Sonntag, den 16. Oktober, wird der Erntedankgottesdienst gefeiert. Musikalisch umrahmt wird die Feier von der Musikgesellschaft Walliswil.

Alle aktuellen Daten, weitere Termine und Infos gibt es auf [www.kirchewangen.ch](http://www.kirchewangen.ch) sowie im nächsten «Chilefänschter».



### WICHTIGE NUMMERN

Notfallnummern:  
Polizei: 117, Feuerwehr: 118, Ambulanz: 144, Rega: 1414.  
Heizung, (Ab-) Wasser: 032 631 33 66.

Ärztlicher Notfalldienst:  
Herzogenbuchsee und Umgebung: Tel. 062 961 58 61  
Medphone: Tel. 0900 57 67 47

Informationsnummern:  
Medikamenten-Informationsstelle: 157 35 54, Toxikologisches Institut: 061 284 81 11, Dargebotene Hand: 143.  
Spitex-Verein Aarebrugg: 032 631 02 20.

Gemeinden:  
Wangen a. A.: 032 631 50 70. Walliswil-Bipp: 032 631 17 33.

# EVENTS, KONZERTE UND PARTYS

## OKTOBER

### 2. Städtlimuseum

Ab 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr hat das Städtlimuseum im Dachstock des Gemeindehauses heute geöffnet. Am 8. Oktober ist das Museum bereits ab 11.00 Uhr geöffnet.

### 8. Herbstmarkt

Heute ist es wieder so weit: In Wangen an der Aare warten die rund 40 Marktfahrer auf Gross und Klein (siehe links).

### 8. Racletteabend

Der Jodlerklub «Heimelig» lädt zum urchigen und gemütlichen Racletteabend in der Mehrzweckhalle in Wangenried ein. Serviert und verwöhnt wird zwischen 18.30 Uhr und 1.00 Uhr.

### 22. Flohmarkt für die Kleinen

Zwischen 10.00 Uhr und 17.00 Uhr geht in der Mehrzweckhalle in Walliswil bei Wangen der Kinderkleider- und Spielzeug-Flohmarkt über die Bühne. Reservationen der Tische für Aussteller können bei Sarah Roth (079 566 92 03) oder unter [Flohmarkt@ggs.ch](mailto:Flohmarkt@ggs.ch) getätigt werden.

### 22. Comedy im Keller

Er ist grandios komisch, vielleicht gar der Beste seiner Generation. Entscheiden Sie selbst und besuchen Sie Jess Jochimsen im Kellertheater in Wangen an der Aare. Reservationen bei der Drogerie Roth unter 032 631 23 17 oder unter [www.kellertheater-wangen.ch](http://www.kellertheater-wangen.ch).

### 28./29. Lottomatch

Gleich an zwei Abenden kann man sein Glück am Lottomatch des TSV Wangen versuchen. Gespielt wird im Salzhaus in Wangen an der Aare.

### 13. Kirchenkonzert

Die beiden Jodlerklubs «Heimelig» aus Wangenried und «Randflueh» aus Wiedlisbach singen ab 18.00 Uhr in der reformierten Kirche in Wangen an der Aare. Anschliessend wird ein Apéro serviert.

### 18./19. Turnerabend

Der TV Wiedlisbach lädt zum traditionellen Turnerabend. Infos unter [www.twiedlisbach.ch](http://www.twiedlisbach.ch).

### 19. Weihnachtsgeflüster

Kleiner feiner Weihnachtsmarkt zwischen 10 und 18 Uhr mit einem breiten Angebot an kreativen, aussergewöhnlichen und mit viel Liebe erarbeiteten Werken für jeden Geschmack. Lassen Sie sich von der gemütlichen Atmosphäre in Walters Kuhstall in Wangenried verzaubern und tauchen Sie ein in die Welt von Weihnachtsgeflüster. Für Ihr Wohl sorgt der Gasthof Leuenberger und Sugar dreams cupcakes & more.

### 19. Musikkabarett

Sie sind «on air», auf Sendung also, Mademoiselle Olli aus Paris und Fräulein Claire, ebenfalls aus der Stadt der Liebe. Es erwartet Sie ein Funksturm aus Megahertz und Megawellen – und das alles live im Kellertheater.

### 26. Weihnachtsmarkt

An diesem Wochenende geraten Sie auf einen Schlag in Weihnachtsstimmung. Zuerst mit einem Besuch am Weihnachtsmarkt in Wiedlisbach (10.00 Uhr bis 20.00 Uhr).

### 27. Läden im Advent

Der nächste Fixpunkt bieten der Wangenpark zusammen mit dem Handels- und Gewerbeverein Wangen an der Aare, welche zum gemütlichen Läden im Advent laden. Zwischen 11.00 Uhr und 20.00 Uhr warten allerlei Genüsslichkeiten auf die Besucherinnen und Besucher.

### 28. Gemeindeversammlung

Im Salzhaus geht ab 19.30 Uhr die nächste Gemeindeversammlung über die Bühne.

## NOVEMBER

### 12. Bankdrücken

Bereits um 9.30 Uhr werden im Salzhaus in Wangen an der Aare die ersten Gewichte gestemmt. Der Treffpunkt der starken Männer zählt als 6. Offene Schweizer Meisterschaft im Bankdrücken und Kreuzheben. Unter anderem dabei ist Daniel Nutt, Weltrekordhalter und Weltmeister im Bankdrücken.

## DEZEMBER

### 1.–31. Adventsweg

Es gibt ihn auch in diesem Jahr, den Adventsweg in Wiedlisbach.

### Überbauung Breitmatt in Wangen a. Aare



**zu verkaufen** helle, grosszügige Eigentumswohnung in sechs modernen Mehrfamilienhäusern.

Müller + Partner dipl. Architekten HTL/STV AG  
Eichenweg 16, 4000 Langenthal, Tel. 062 / 923 22 12, [info@mueller-partner-ag.ch](mailto:info@mueller-partner-ag.ch), [www.mueller-partner-ag.ch](http://www.mueller-partner-ag.ch)  
Informationen unter:  
062 923 22 12 / [info@mueller-partner-ag.ch](mailto:info@mueller-partner-ag.ch)



Besuchen Sie uns am  
Herbstmarkt!

**Samstag, 8.10.2016**  
ab 09.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

**regio W**  
infoservice

### HOTEL AL PONTE

WANGEN AN DER AARE | WIEDLISBACH

### PIZZA & PASTA

TÄGLICH 17.30 – 23.00 UHR



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH  
TEL 032 636 54 54 | [WWW.ALPONTE.CH](http://WWW.ALPONTE.CH)